

n	no utinan urin	'you (sg)' 'short' 'plenty'	k	kaul okele yak kaunkerat	'fish hook' 'bad' 'water' 'he shouted'
r	rap surat wur karkemot	'basket' 'he entered' 'singsing name' 'he fights'	g	- - mareg	'name of a wind'
s	sap usip - uskamo	'food' 'to him' 'shot'	ŋ	- uŋor leŋeleŋ	'itself' 'type of eel'
l	lap lulat kaul silpok	'youth' 'with sand' 'fish hook' 'underneath'	j	yo iyia - aropyia	'I' 'we only' 'only three'

Vowels

i		u			
e		o			
		a			
i	i tipi si	'we' 'how much' 'string bag'	io	piow	'you fly'
e	eriwa ner upe	'your legs' 'two' 'hole'	ai	aimaka bail waia kai	'they' 'axe' 'white' 'over there'
a	arov rap uvita	'go' 'basket' 'some'	ao	kaon tao	'there' 'moon'
u	up mum nawapu	'deep' 'owl' 'your hand'	au	maurep kaul au	'sweet potato' 'hook' 'black'
o	op mom aso	'dye' 'sisal' 'tree sp.'	ui	puila muit	'sick' 'knife'
ia	miani aulia	'what' 'bird s.'	ue	muera puet	'shell' 'he breaks'
ie	ituvie	'you will go'	ua	muato upuar tawua	'man' 'visitor' 'house'

k /

/ matamata me kara anet || ineki ike na teremu amona tamo /

/ βar mete puaisi imoβ /

< Bogia kuapa koma walwatamot na anet, "Ye me yewalwatet. Yo doktani yetambu tamot." Anet na welok. >

< Matamata me kara anet. Ineki ike na teremu amona tamo. >

< War mete pwaisi imov. >

'The Bogia men hit his (leprous) sore and he said, "Don't hit me. The doctor has forbidden (that my sores be made worse)." He said and they disregarded it.'

'Some things (clothes) weren't dry and because of that I put them out again today.'

Bibliography

May, Jean, and Eunice Loeweke. 1985. 'A Recommended Alphabet for Maiani, Miani, Mala and Maia - Four Languages of the Kaukambaran Language Family.' *Workpapers in Papua New Guinea Languages* 31:1-25

_____. 1982. 'Grammar of Maiani, Miani and Mala - three languages of the Kaukombaran family.' Manuscript, SIL Ukarumpa.